

## بخشى از ترجمه مقاله

عنوان فارسى مقاله:

تامین مالی مراقبت های طولانی مدت برای افراد مسن ناتوان در فرانسه: روح اصلاحات

عنوان انگلیسی مقاله:

Financing long-term care for frail elderly in France:

The ghost reform



### توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، اینجا کلیک نمایید.

# بخشى از ترجمه مقاله

#### 4. بحث

#### 4. Discussion

France has a long history of public coverage of LTC and has achieved a 70% coverage depth that is relatively good. However, coverage varies widely among elderly people depending on their needs. The growing need for public funding in the coming decades is estimated to be three times higher than the expected growth of the population, which further threatens equity in financing.

While the SSS system was the main funding source for LTC after its creation, in the last four decades local authorities' responsibility for funding LTC has grown following the creation of a universal allowance with a meanstested co-insurance. Overall, this can be regarded as a shift from national solidarity-based financial protection to local tax-based financial protection. Despite the attempt to compensate for disparities among local authorities through a national funding source allocated based on needs and wealth criteria, this shift has increased geographical inequity. Moreover, it is more regressive, particularly because a share of local taxes is not income-based. This situation will worsen if no action is taken to reinforce national solidarity.

فرانسه دارای سابقه ای طولانی در پوشش عمومی مراقبتهای طولانی مدت دارد، عمق این پوشش 70% است که نسبتا دستاورد خوبی است. با این حال، به طور گسترده ای پوشش در میان افراد مسن با توجه به نیاز هایشان متفاوت می باشد. نیاز رو به رشد برای بودجه دولتی در دهه های آینده سه برابر بیشتر از رشد مورد انتظار جمعیت تخمین زده می باشد، که بیشتر، عدالت در تامین مالی را تهدید می کند.

در حالی که نظام امنیت اجتماعی منبع اصلی تامین بودجه برای مراقبتهای طولانی مدت از بدو ایجاد آن می باشد، در چهار دهه گذشته به دنبال ایجاد یک کمک هزینه همگانی همراه با کمک هزینه آزمایشی شرکتهای بیمه، مسئولیت مقامات محلی برای سرمایه گذاری مراقبتهای طولانی مدت افزایش یافته است. به طور کلی، این افزایش مسئولیت می تواند به عنوان یک تغییر در حهایت مالی مبتنی بر همبستگی ملی به سمت حهایت مالی مبتنی بر مالیات محلی در نظر گرفته شود. علیرغم تلاش برای جبران اختلافات در میان مقامات محلی بر سر تخصیص منابع مالی ملی بر پایه نیاز ها و معیار دارایی؛ این تغییر، نابرابری و بی عدالتی جغرافیایی را افزایش داده است. بنابراین، این مهم بسیار پس رونده است، خصوصا به دلیل اینکه مشارکت در مالیات های محلی درآمد محور نمی باشند. اگر برای استحکام انسجام ملی هیچ عکس العملی صورت نپذیرد این وضعیت بدتر خواهد شد.



### توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، اینجا کلیک نایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، اینجا کلیک نایید.